

Personal Audio System

Istruzioni per l'uso

PHC-ZW770L

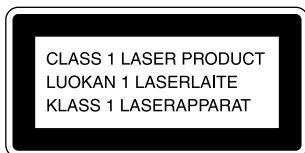
Attenzione

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre il lettore alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per la manutenzione rivolgersi solo a personale qualificato.

Informazione

Per i clienti in Europa



Questo lettore di CD è classificato come prodotto laser di CLASSE 1.
L'etichetta CLASS 1 LASER PRODUCT è situata nella parte posteriore.

Attenzione

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Nota

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'Art 2 Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n. 548.

Sommario

Operazioni di base

- 4 Riproduzione di un CD
 - 6 Ascolto della radio
 - 8 Riproduzione di un nastro
 - 10 Registrazione su nastro
-

Letto CD

- 12 Utilizzo del display
- 13 Ricerca di un brano specifico
- 14 Riproduzione ripetuta dei brani (Riproduzione ripetuta)
- 15 Riproduzione dei brani in ordine casuale (Riproduzione in ordine casuale)
- 16 Creazione di un programma (Riproduzione programmata)
- 18 Ascolto degli effetti sonori (LOOP/FLASH)

Radio

- 19 Memorizzazione delle stazioni desiderate
- 20 Ricezione delle stazioni memorizzate

Timer

- 21 Impostazione dell'orologio
- 22 Risvegliarsi con la musica
- 24 Addormentarsi con la musica

Installazione

- 25 Collegamento del sistema
- 28 Selezionare l'enfasi audio (SOUND/MEGA BASS/5 BAND GRAPHIC EQUALIZER)

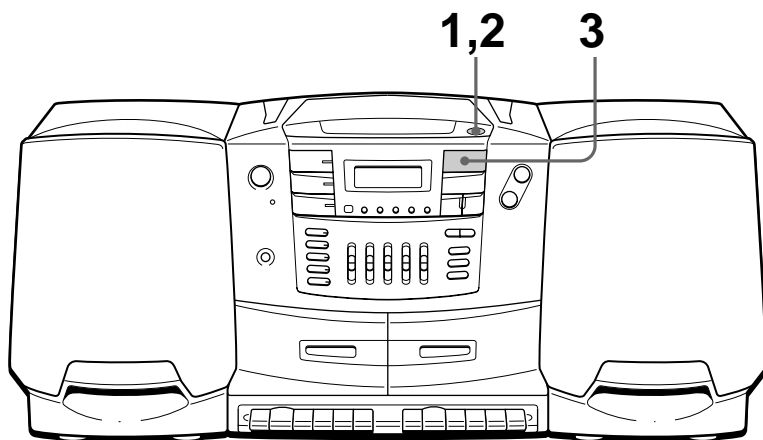
Informazioni aggiuntive

- 30 Precauzioni
- 32 Guida alla soluzione dei problemi
- 34 Manutenzione
- 35 Caratteristiche tecniche

Retrocopertina

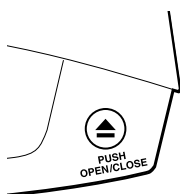
Indice analitico

Riproduzione di un CD

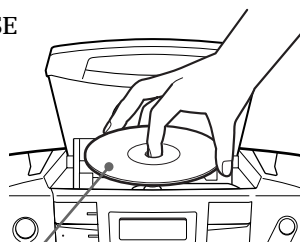


Per le istruzioni sui collegamenti, vedere le pagine 25 – 27.

1

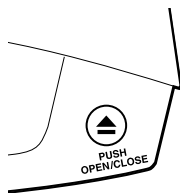


Premere ▲ PUSH OPEN/CLOSE per aprire il contenitore CD e collocare il CD al suo interno.



Con l'etichetta rivolta verso l'alto

2



Chiudere il coperchio del contenitore CD.



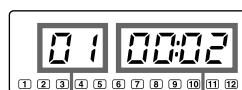
3



Premere ►||.

Il lettore si accende (accensione diretta) e riproduce tutti i brani una volta.

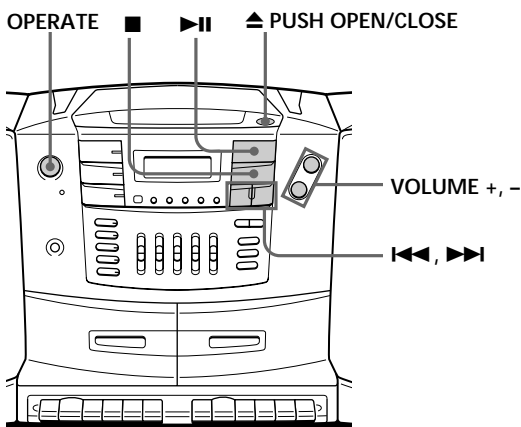
Display



Numero del brano

Durata della riproduzione

Utilizzare questi tasti per le funzioni aggiuntive

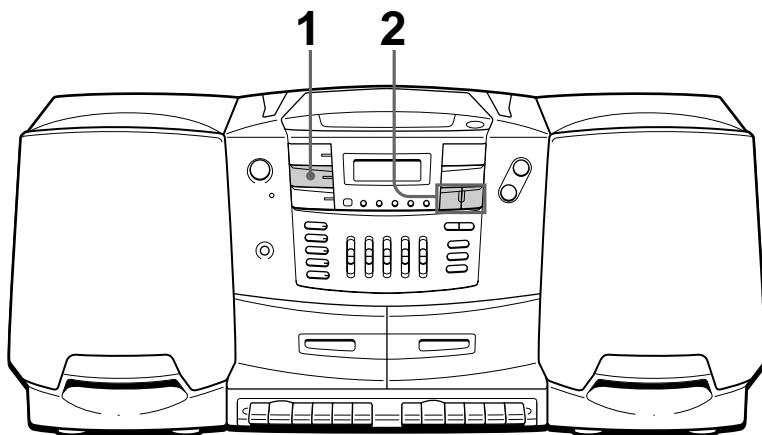


Suggerimento

La volta successiva che si desidera ascoltare un CD, è sufficiente premere ►||. Il lettore si accende automaticamente e avvia la riproduzione del CD.

Per	Premere
regolare il volume	VOLUME +, - (VOL +, - sul telecomando)
interrompere la riproduzione	■
eseguire una pausa nella riproduzione	► (sul telecomando) Premere nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione dopo la pausa.
andare al brano successivo	►►
andare al brano precedente	◄◄
rimuovere il CD	▲ PUSH OPEN/CLOSE
accendere/spgnere il lettore	OPERATE

Ascolto della radio



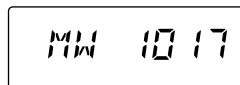
Per le istruzioni sui collegamenti, vedere le pagine 25 – 27.

1

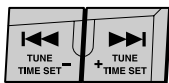


Premere RADIO BAND fino a visualizzare nel display la banda desiderata (accensione diretta).

Display



2

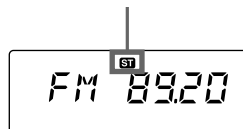


Tenere premuto TUNE • TIME SET + o - (TUNE + o - sul telecomando) fino a quando le cifre della frequenza nel display non cominciano a cambiare.

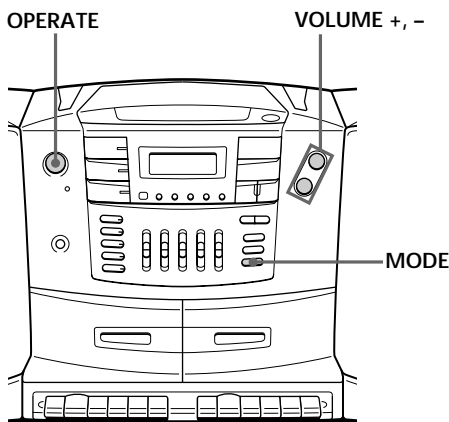
L'apparecchio ricerca automaticamente le frequenze radio e si ferma non appena individua una stazione con segnale chiaro.

Se non è possibile sintonizzarsi su una stazione, premere più volte il tasto per cambiare la frequenza passo per passo.

Indica una trasmissione FM stereofonica



Utilizzare questi tasti per le funzioni aggiuntive



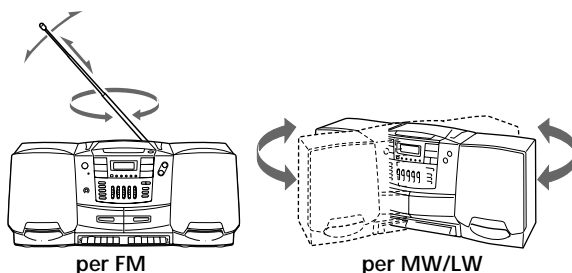
Suggerimenti

- Se la trasmissione FM è disturbata, premere MODE fino a visualizzare "Mono" nel display e la radio trasmetterà in monofonia.
- La volta successiva che si desidera ascoltare la radio, è sufficiente premere il tasto RADIO BAND. Il lettore si accende automaticamente e inizia a trasmettere la stazione precedente.

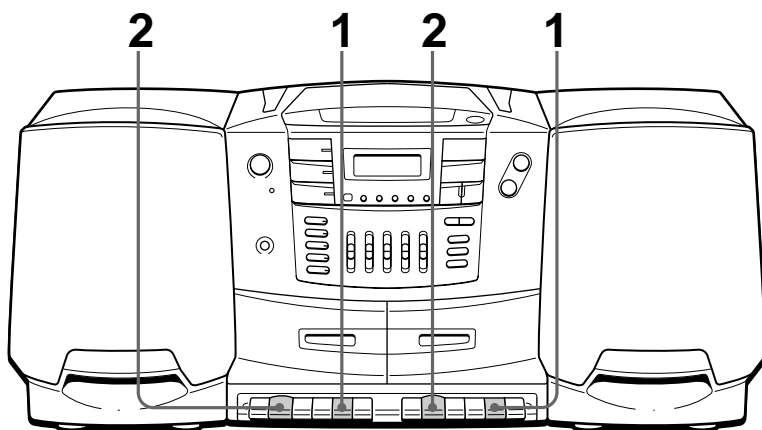
Per	Premere
regolare il volume	VOLUME +, - (VOL +, - sul telecomando)
accendere/spegnere la radio	OPERATE

Miglioramento della ricezione radiofonica

Orientare nuovamente l'antenna per il segnale FM.
Orientare nuovamente l'apparecchio stesso per il segnale MW/LW.



Riproduzione di un nastro



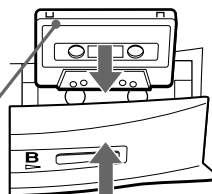
Per le istruzioni sui collegamenti, vedere le pagine 25 - 27.

1

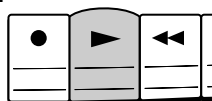


Premere ■▲ per aprire il vano cassetta e inserire un nastro registrato. Utilizzare solo nastri TYPE I (normal). Richiudere il vano cassetta.

Con il lato da riprodurre rivolto in avanti



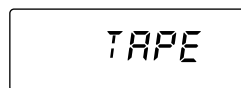
2



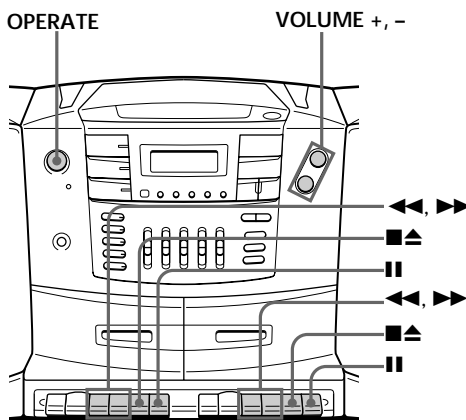
Premere ►.

Il lettore si accende (accensione diretta) e la riproduzione ha inizio.

Display



Utilizzare questi tasti per le funzioni aggiuntive

**Nota**

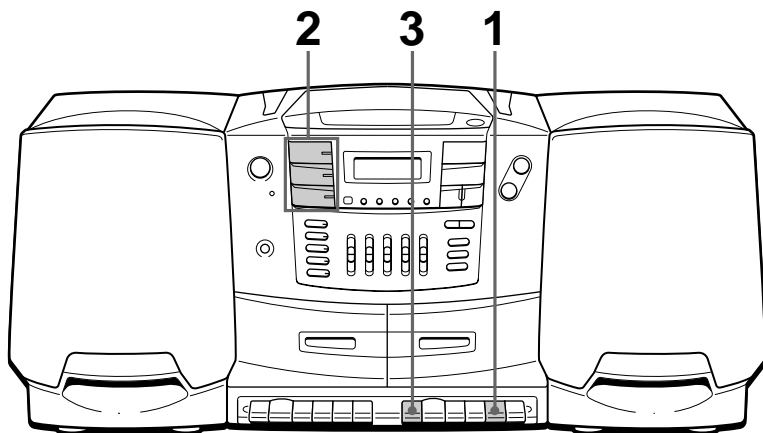
Durante la riproduzione, non premere i tasti sull'altra piastra, in quanto la velocità di riproduzione potrebbe cambiare.

Suggerimento

La volta successiva che si desidera ascoltare una cassetta, è sufficiente premere ►. Il lettore si accende automaticamente e avvia la riproduzione del nastro.

Per	Premere
regolare il volume	VOLUME +, - (VOL +, - sul telecomando)
interrompere la riproduzione	■▲
avanzare rapidamente o riavvolgere il nastro	▶▶ o ◀◀
eseguire una pausa nella riproduzione	 Premere nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione dopo la pausa.
espellere la cassetta	■▲
accendere/spengere il lettore	OPERATE

Registrazione su nastro



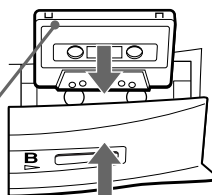
Per le istruzioni sui collegamenti, vedere le pagine 25 – 27.

1



Premere **■▲** per aprire il vano cassetta sulla piastra B e inserire un nastro vergine. Utilizzare solo cassette TYPE I (normal).

Con il lato da registrare rivolto in avanti



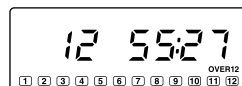
2

Selezionare la sorgente musicale che si desidera registrare.

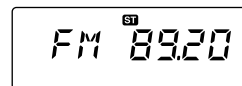


Per registrare dal lettore CD: inserire un CD (vedere a pagina 4) e premere CD.

Display



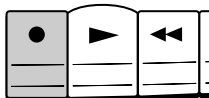
Per registrare dalla radio: sintonizzarsi sulla stazione desiderata (vedere a pagina 6).



Per registrare da un nastro (duplicazione): inserire un nastro registrato nella piastra A e premere TAPE fino a visualizzare “dUB” nel display.



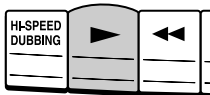
3 Piastra B



Avviare la registrazione.

Per registrare dal lettore CD e dalla radio, premere ● sulla piastra B (▶ viene premuto automaticamente).

Piastra A

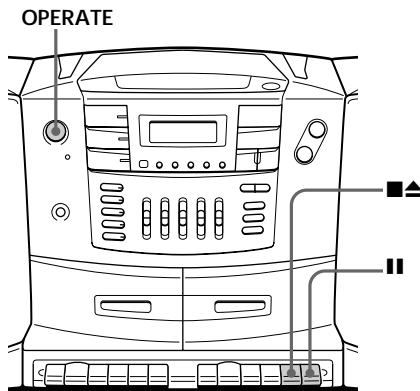


Per registrare da un nastro, premere ● sulla piastra B (▶ viene premuto automaticamente). Quindi premere ▶ sulla piastra A. Per duplicazioni ad alta velocità, premere HIGH-SPEED DUBBING invece di ▶ sulla piastra A.

Suggerimenti

- La regolazione del volume o dell'accentuazione audio (vedere le pagine 28 e 29) non influisce sul livello del volume della registrazione.
- Se dopo avere premuto ● al punto 3 la radio MW/LW produce un sibilo, regolare l'interruttore ISS (Interference Suppress Switch) sul retro dell'apparecchio fino a quando il disturbo non viene ridotto al minimo.
- Per ottenere i risultati migliori, utilizzare corrente CA come fonte di alimentazione.

Utilizzare questi tasti per le funzioni aggiuntive



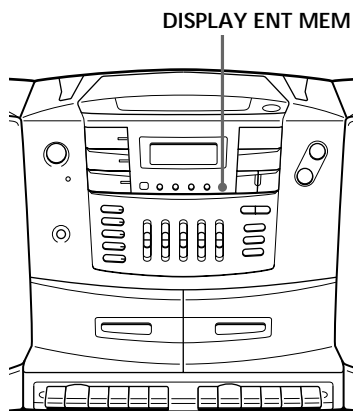
Per	Premere
interrompere la registrazione	■ sulla piastra B
eseguire una pausa nella registrazione	sulla piastra B Premere nuovamente il tasto per riprendere la registrazione.
accendere/spengere il lettore	OPERATE

Per cancellare una registrazione, procedere come segue:

- 1 Inserire il nastro di cui si desidera cancellare il contenuto nella piastra B.
- 2 Premere TAPE fino a visualizzare "TAPE" nel display.
- 3 Premere ●.

Utilizzo del display

È possibile controllare tutte le informazioni relative al CD attraverso il display.



Verifica del numero totale di brani e della durata di riproduzione

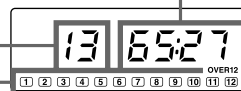
Premere DISPLAY ENT MEM in modo di arresto.

Se il CD contiene più di 12 brani, "OVER 12" appare nel display.

Durata totale di riproduzione

Numero totale di brani

Scaletta musicale



Verifica del tempo residuo

Premere DISPLAY ENT MEM durante la riproduzione di un CD.

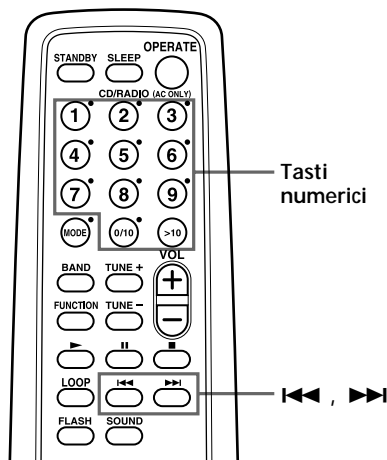
I numeri dei brani nella scaletta musicale scompaiono dopo essere stati riprodotti.

Per visualizzare	Premere DISPLAY ENT MEM
il numero di brano corrente e il relativo tempo residuo*	unavolta
il numero di brani ancora da riprodurre e il tempo residuo sul CD	due volte
il numero di brano corrente e la durata della riproduzione	tre volte

* Se il numero di un brano è superiore a 20, il tempo residuo viene visualizzato come " - :- -".

Ricerca di un brano specifico

È possibile individuare rapidamente un brano usando i tasti numerici sul telecomando. Inoltre, durante la riproduzione di un CD è possibile ricercare un punto specifico del brano.



Nota

Non è possibile individuare un brano specifico se nel display sono visualizzati “SHUF” o “PGM”. Disattivare l’indicazione premendo ■.

Suggerimento

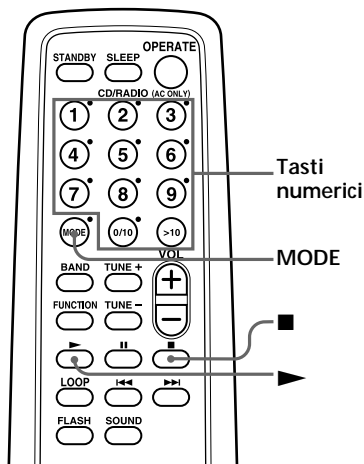
Quando si individua un brano il cui numero è superiore a 10, premere prima >10 e quindi i tasti numerici corrispondenti.
Esempio:
Per riprodurre il brano numero 23, premere prima >10, quindi 2 e 3.

Per ricercare	Premere
un brano specifico direttamente	tasto numerico corrispondente al brano sul telecomando
un punto specifico durante l'audio	▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) durante la riproduzione e tenere premuto fino a che non si individua il punto
un punto osservando il display	▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) in modo di pausa e tenere premuto fino a che non si individua il punto

Riproduzione ripetuta dei brani

(Riproduzione ripetuta)

La riproduzione ripetuta dei brani può avvenire nei modi di riproduzione normale, casuale o programmata (vedere le pagine 15 e 16).



Sul lettore

- Utilizzare ►|| invece di ►.
- Una volta selezionato "REP 1", selezionare il brano premendo ◀◀ o ►►, quindi premere ►||.

- 1 Premere ■
"Cd" appare nel display.
- 2 Procedere come segue.

Per ripetere	Azione
un singolo brano	1 Premere MODE fino a visualizzare "REP1". 2 Premere i tasti numerici per selezionare il brano che si desidera ripetere.
tutti i brani	1 Premere MODE fino a visualizzare "REPALL". 2 Premere ►.
i brani in ordine casuale	1 Premere MODE fino a visualizzare "SHUFREP". 2 Premere ►.
i brani programmati	1 Premere MODE fino a visualizzare "PGMREP". 2 Programmare i brani (vedere il punto 3 a pagina 16). 3 Premere ►.

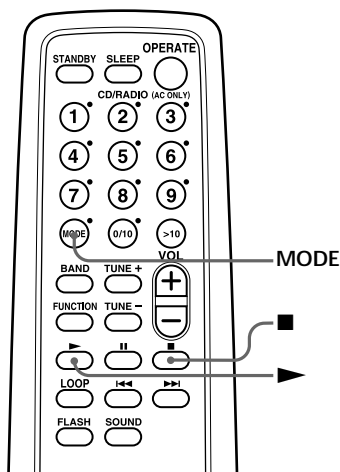
Per annullare la riproduzione ripetuta

Premere MODE fino a che "REP" non scompare dal display.

Riproduzione dei brani in ordine casuale

(Riproduzione in ordine casuale)

È possibile riprodurre i brani in ordine casuale.



Sul lettore
Utilizzare ►► invece di
►.

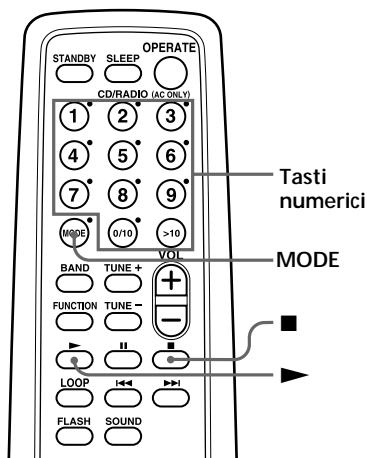
- 1 Premere ■
“Cd” appare nel display.
- 2 Premere MODE fino a visualizzare “SHUF” nel display.
- 3 Premere ►► per avviare la riproduzione in ordine casuale.

Per annullare la riproduzione in ordine casuale
Premere MODE fino a che “SHUF” non scompare dal display.

Creazione di un programma

(Riproduzione programmata)

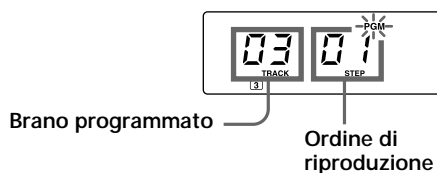
È possibile creare un programma contenente fino a 20 brani da riprodurre nell'ordine desiderato.



Sul lettore

- 1 Premere ■.
- 2 Premere MODE fino a visualizzare "PGM" nel display.
- 3 Premere ◀◀ o ▶▶, quindi premere DISPLAY ENT MEM per i brani da programmare nell'ordine desiderato.
- 4 Premere ▶▶.

- 1 Premere ■
"Cd" appare nel display.
- 2 Premere MODE fino a visualizzare "PGM" nel display.
- 3 Premere i tasti numerici corrispondenti ai brani da programmare nell'ordine desiderato.



I brani programmati appaiono nella scaletta musicale.

- 4 Premere ▶▶ per avviare la riproduzione programmata.

Suggerimenti

- È possibile riprodurre nuovamente lo stesso programma, in quanto questo viene memorizzato fino a quando l'alloggiamento del disco non viene aperto.
- È possibile registrare un programma personalizzato. Dopo avere creato il programma, inserire un nastro vergine nella piastra B e premere ● sulla piastra B per avviare la registrazione.

Per annullare la riproduzione programmata

Premere MODE fino a che "PGM" non scompare dal display.

Verifica dell'ordine dei brani prima della riproduzione

Premere DISPLAY ENT MEM sul lettore.

Ad ogni pressione del tasto, viene visualizzato il numero del brano nell'ordine programmato.

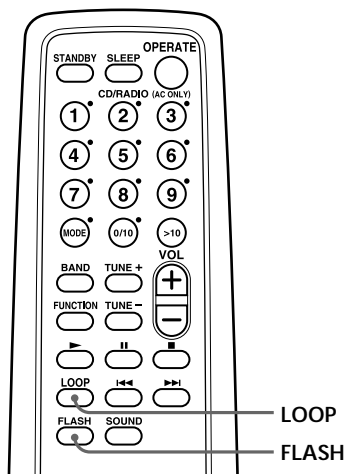
Modifica del programma corrente

Premere ■ una volta se il CD è in fase di arresto e due volte se è in fase di riproduzione. Il programma corrente viene cancellato. Creare quindi un nuovo programma seguendo la procedura di programmazione.

Ascolto degli effetti sonori

(LOOP/FLASH)

Durante la riproduzione, è possibile ripetere una parte del CD (LOOP) o ripetere “a lampo” un particolare suono del CD (FLASH).



- 1 Riprodurre un CD.
- 2 Premere e tenere premuto LOOP o FLASH sul punto in cui si desidera avviare la funzione.

Per	Premere e tenere premuto
ripetere una parte selezionata di un CD	LOOP
ripetere “a lampo” il suono del CD	FLASH

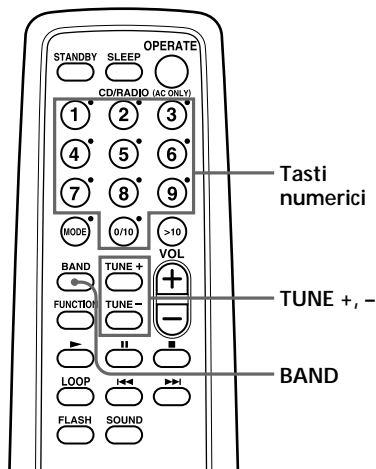
Per annullare la funzione LOOP o FLASH

Rilasciare il tasto.

Il lettore ritorna al modo di riproduzione normale.

Memorizzazione delle stazioni desiderate

Le stazioni radiofoniche possono essere inserite nella memoria dell'apparecchio. È possibile preselezionare fino a 30 stazioni, 10 per ogni banda, nell'ordine desiderato.



Sul lettore

- 1 Premere RADIO BAND per selezionare la banda.
- 2 Impostare la frequenza della stazione desiderata.
- 3 Premere e tenere premuto DISPLAY ENT MEM per 2 secondi.
- 4 Premere PRESET + o - fino a quando nella scaletta musicale non comincia a lampeggiare il numero (da 1 a 10) in corrispondenza del quale si desidera memorizzare la stazione.
- 5 Premere nuovamente DISPLAY ENT MEM.

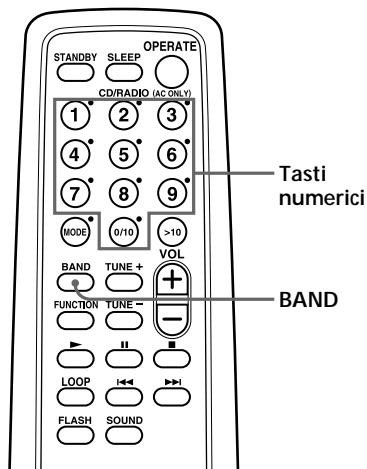
- 1 Premere BAND fino a visualizzare la banda desiderata nel display.
- 2 Impostare la frequenza della stazione desiderata.
- 3 Premere e tenere premuto per 2 secondi il tasto numerico in corrispondenza del quale si desidera memorizzare la nuova stazione.

Le cifre della frequenza lampeggiano nel display e la stazione viene impostata nella memoria del lettore.

La nuova stazione impostata prende il posto di quella precedente.

Ricezione delle stazioni memorizzate

Una volta preselezionate le stazioni, utilizzare i tasti numerici sul telecomando o PRESET +/- sul lettore per sintonizzarsi sulle stazioni desiderate.



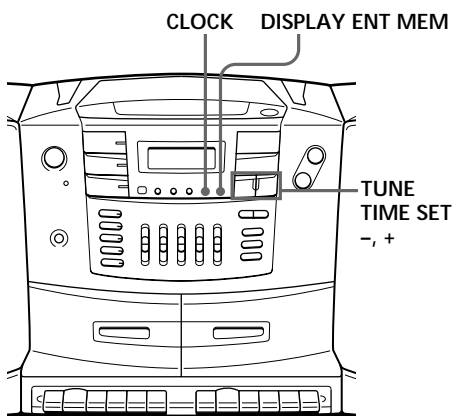
Sul lettore

- 1 Premere RADIO BAND per selezionare la banda.
- 2 Premere PRESET + o - per sintonizzarsi su una stazione memorizzata.

- 1 Premere BAND per selezionare la banda.
- 2 Premere i tasti numerici per sintonizzarsi su una stazione memorizzata.

Impostazione dell'orologio

Nel display appare l'indicazione “- -:--” fino a quando l'orologio non viene impostato.

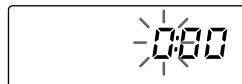


Suggerimento

Il sistema di visualizzazione dell'ora in questo apparecchio è il sistema delle 24 ore.

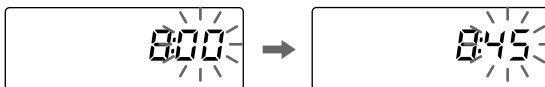
Prima di impostare l'orologio, collegare il sistema (pagine 25 – 27).

- 1 Premere e tenere premuto **CLOCK** per 2 secondi fino a che le cifre dell'ora non lampeggiano.



- 2 Premere **TUNE•TIME SET + o -** per impostare l'ora corrente. Quindi premere **DISPLAY ENT MEM**.

Le cifre dei minuti lampeggiano. Impostare i minuti premendo **TUNE•TIME SET + o -** fino a visualizzare i minuti desiderati.

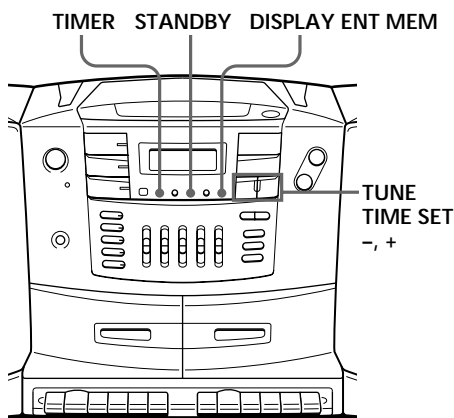


- 3 Premere **DISPLAY ENT MEM**.

L'orologio viene avviato da 00 secondi.

Risvegliarsi con la musica

È possibile impostare il risveglio con la musica o con un programma radiofonico ad un'ora predefinita. Assicurarsi di avere impostato l'orologio ("Impostazione dell'orologio" a pagina 21).



Prima di iniziare, assicurarsi che il display non visualizzi l'indicazione ☹ (orologio). Se questa indicazione è visualizzata, premere STANDBY.

1 Selezionare la sorgente musicale da riprodurre.

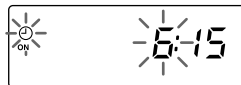
Per riprodurre	Azione
un CD	Inserire un CD.
la radio	Sintonizzare la stazione desiderata

2 Premere TIMER.

Le indicazioni per l'orologio (☹) e per la sorgente musicale ("Cd" o "RADIO") lampeggiano.

3 Selezionare la sorgente musicale ("Cd" o "RADIO") premendo TUNE • TIME SET + o -, quindi DISPLAY ENT MEM.

4 Impostare il timer sull'ora in cui si desidera avviare la riproduzione della musica premendo TUNE • TIME SET + o -, quindi DISPLAY ENT MEM.



Impostare i minuti premendo TUNE • TIME SET + o -, quindi DISPLAY ENT MEM.

5 Impostare il timer sull'ora e i minuti in cui si desidera disattivare la musica. (Come al punto 4).

Suggerimenti

- Per uscire dal modo di attesa, premere STANDBY per far scomparire l'indicazione ☉ dal display.
- Le impostazioni selezionate rimangono valide fino a quando non vengono modificate.
- La retroilluminazione del display non si accende se è attivato il timer per il risveglio.

- 6** Impostare il volume premendo TUNE•TIME SET + 0 -, quindi DISPLAY ENT MEM.



- 7** Premere STANDBY.

L'indicazione ☉ si accende e l'alimentazione si disattiva.

All'ora predefinita, l'alimentazione si attiva e la musica viene riprodotta. Quindi, all'ora predefinita l'alimentazione si disattiva di nuovo e il lettore entra in modo di attesa.

Verifica/modifica delle impostazioni del timer per il risveglio

Premere TIMER, quindi DISPLAY ENT MEM. Ad ogni pressione di DISPLAY ENT MEM, viene visualizzata un'impostazione memorizzata nell'ordine originale. Per modificare l'impostazione, visualizzare il dato da modificare e impostarlo di nuovo.

Per utilizzare il lettore prima della riproduzione con il timer

È sufficiente accendere il lettore per poterlo utilizzare.

Se si spegne il lettore prima dell'ora predefinita, la riproduzione con il timer inizierà all'ora predefinita.

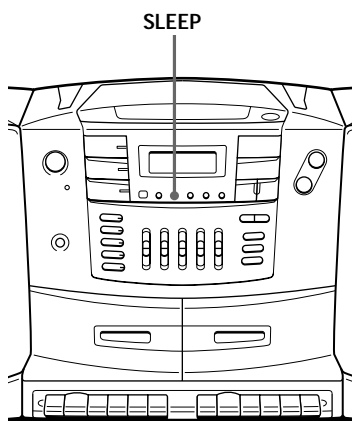
Nel caso della radio, tuttavia, se si ascolta una stazione diversa da quella sintonizzata al punto 1 di pagina 22, verrà ascoltata quella stazione all'ora predefinita. Assicurarsi di sintonizzarsi sulla stazione desiderata prima di spegnere l'apparecchio.

Per interrompere la riproduzione

Premere OPERATE per disattivare l'alimentazione.

Addormentarsi con la musica

È possibile impostare il lettore affinché si spenga automaticamente dopo 10, 20, 30, 60, 90 o 120 minuti, per addormentarsi ascoltando la musica.



Suggerimenti

- Quando si sta riproducendo la radio o un CD, assicurarsi che ► sulla piastra a cassette non sia premuto.
- È possibile addormentarsi e risvegliarsi ascoltando tipi diversi di musica. Per prima cosa, impostare il timer (vedere a pagina 22), accendere l'apparecchio e quindi impostare il timer di autospegnimento. Tuttavia, non è possibile memorizzare stazioni radiofoniche diverse.
- La retroilluminazione del display non si accende se il timer di autospegnimento è attivato.

Nota

Quando si riproduce un nastro usando questa funzione:

Se la lunghezza di un lato del nastro oltrepassa l'ora predefinita, l'apparecchio si spegne solo quando il nastro ha raggiunto la fine.

- 1 Riprodurre la sorgente musicale desiderata.
- 2 Premere SLEEP per visualizzare "SLEEP".
- 3 Premere SLEEP per selezionare dopo quanti minuti il lettore si deve spegnere automaticamente.

Ad ogni pressione di questo tasto, l'indicazione cambia nel modo seguente:



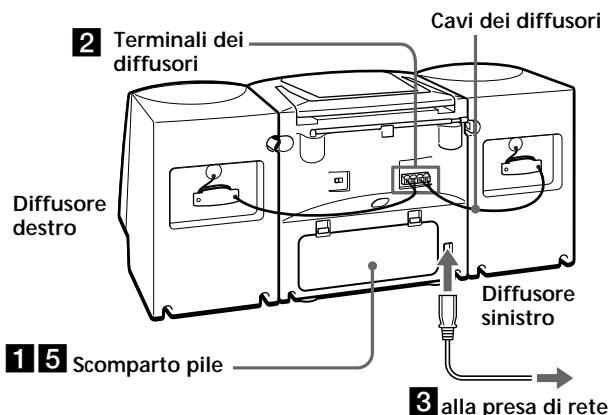
"60" → "90" → "120" → nessuna indicazione → "10" → "20" → "30."

Per annullare la funzione Sleep

Premere OPERATE per disattivare l'alimentazione.

Collegamento del sistema

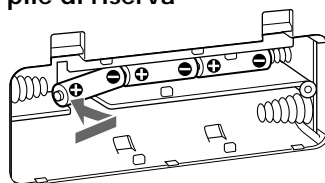
Assicurarsi di scollegare l'alimentazione prima di eseguire i collegamenti.



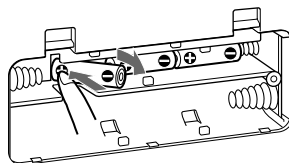
Installazione

1 Inserimento delle pile di riserva

Inserire tre pile R6 (formato AA) (non in dotazione) nello scomparto pile. Queste pile servono per proteggere i dati in memoria.

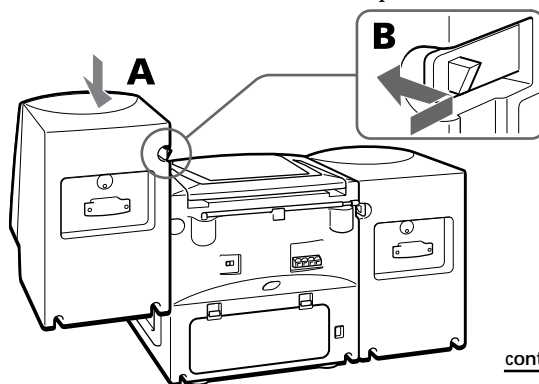


Per sostituire le pile, premere il lato +.



2 Collegamento dei diffusori

1 Allineare le scanalature e incanalare la cassetta del diffusore fino a farla scattare in posizione A.

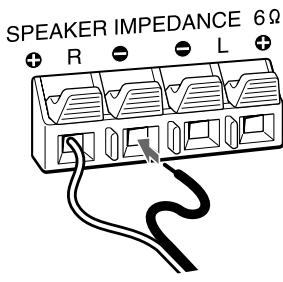


Suggerimenti

- Per staccare i diffusori, sbloccare il diffusore (vedere B sullo schema) ed estrarre completamente la cassetta del diffusore per rimuoverla dal lettore.
- Collegare i diffusori di questa unità solo ai terminali dei diffusori dell'unità stessa. Collegando tipi diversi di diffusori o apparecchi, è possibile che si verifichino problemi di funzionamento.

continua

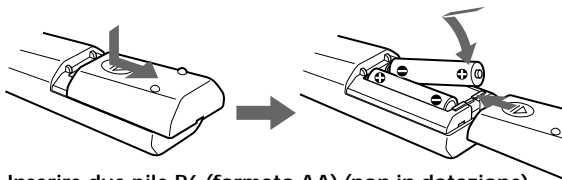
- 2** Collegare i fili neri ai terminali meno (-) e i fili rossi ai terminali più (+); il diffusore destro deve essere collegato al terminale R ed il diffusore sinistro al terminale L.



- 3** Collegamento del cavo di alimentazione CA

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione CA in dotazione alla presa AC IN situata sul retro dell'apparecchio e l'altra estremità alla presa di rete.

- 4** Inserimento delle pile nel telecomando



Inserire due pile R6 (formato AA) (non in dotazione)

Sostituzione delle pile

Con un uso normale, le pile dovrebbero durare circa sei mesi. Quando il telecomando non ha più effetto sull'apparecchio, sostituire le pile con altre nuove.

Nota

Uso del lettore con le pile:

- non è possibile accendere il lettore usando il telecomando.
- la retroilluminazione del display non si accende.

Suggerimento

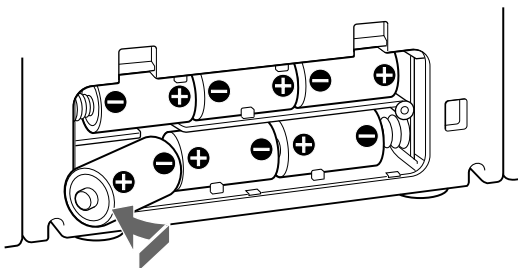
Sostituire le pile quando l'indicatore OPR/BATT si oscura o quando il lettore cessa di funzionare.

Sostituire tutte le pile con altre nuove. Prima di sostituire le pile, assicurarsi di avere estratto il CD dall'apparecchio.

5 Uso del lettore con le pile

Inserire sei pile R20 (formato D) (non in dotazione) nello scomparto pile.

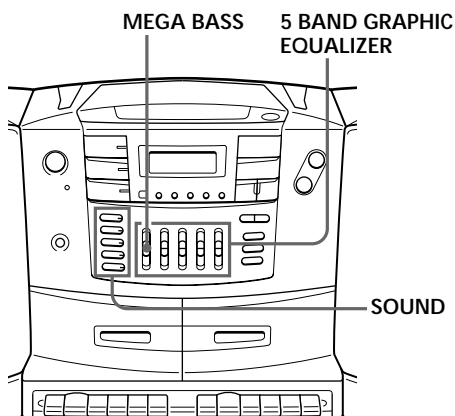
Per utilizzare il lettore con le pile, scollegare il cavo di alimentazione CA dall'apparecchio.



Selezionare l'enfasi audio

(SOUND/MEGA BASS/5 BAND GRAPHIC EQUALIZER)

È possibile regolare l'enfasi del suono che si sta ascoltando.



Selezionare le caratteristiche del suono

Premere uno dei tasti SOUND per selezionare il tipo di enfasi audio desiderata.

Premere	Per
MANUAL	regolare la qualità del suono con 5 BAND GRAPHIC EQUALIZER (vedere a pagina 29)
ROCK	Rock'n'roll: suoni potenti e chiari
POP	Musica popolare: suoni leggeri e acuti
JAZZ	Jazz: chiare gamme sonore dei bassi e suoni potenti di strumenti quali pianoforte e chitarra
CLUB	Musica Dance: predominanza vocale, potenti suoni vocali e suoni strumentali dinamici

Nota

Durante la regolazione di 5 BAND GRAPHIC EQUALIZER, assicurarsi di premere il tasto MANUAL. L'equalizzatore grafico non funziona se impostato su una posizione diversa.

Se è stato selezionato MANUAL a pagina 28, spostare 5 BAND GRAPHIC EQUALIZER per selezionare l'accentuazione audio desiderata.

Frequenza	Spostare il comando verso l'alto (su MAX/+10)	Spostare il comando verso il basso (su MIN/-10)
MEGABASS	per aumentare il suono dei bassi	per diminuire il suono dei bassi
400 Hz	per accentuare la presenza vocale, le frequenze medie della musica strumentale	per diminuire l'accentuazione vocale, le frequenze medie della musica strumentale
1 kHz	per generare maggiore presenza vocale	per generare minore presenza vocale
4 kHz	per aumentare la sonorità globale del suono	per diminuire la sonorità globale del suono
10 kHz	per aumentare i suoni alti acuti	per diminuire i suoni alti acuti o ridurre il disturbo delle alte frequenze/il sibilo del nastro

Precauzioni

Sicurezza

- Il raggio laser usato dal lettore CD è dannoso per gli occhi, pertanto si raccomanda di non tentare di smontare il rivestimento. Per le riparazioni, rivolgersi solo a personale qualificato.
- Se oggetti o liquidi penetrano all'interno del lettore, scollegare l'apparecchio e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.

Fonti di alimentazione

- Per l'uso con la corrente CA, utilizzare il cavo di alimentazione CA in dotazione; non utilizzare nessun altro tipo di cavo.
- Il lettore non è scollegato dalla corrente CA (corrente domestica) se rimane collegato alla presa di rete, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Per l'uso con le pile, utilizzare sei pile R20 (formato D).
- Quando non si usano le pile, rimuoverle dal loro scomparto per evitare danni causati da perdite di elettrolita o corrosione.
- La targhetta con le indicazioni sul voltaggio, il consumo energetico, ecc., si trova sul retro dell'apparecchio.

Collocazione

- Non collocare il lettore vicino a sorgenti di calore o in un luogo esposto alla luce diretta del sole, a polvere eccessiva o a urti di natura meccanica.
- Non collocare il lettore su una superficie inclinata o instabile.
- Non collocare alcun oggetto a una distanza inferiore a 10 mm dai lati del rivestimento. Le prese di ventilazione devono rimanere libere affinché il lettore possa funzionare correttamente e i suoi componenti durare più a lungo.
- Se si lascia l'apparecchio in un'automobile parcheggiata al sole, assicurarsi di collocarlo in un punto dell'auto non direttamente esposto alla luce solare.
- I diffusori contengono al loro interno un potente magnete, pertanto si raccomanda di tenere a distanza dal lettore le carte di credito che usano codici magnetici e gli orologi a molla per evitare possibili danni.

Funzionamento

- Quando l'apparecchio viene portato da un luogo freddo a uno caldo o se viene lasciato in un locale molto umido, è possibile che sulla lente interna del lettore CD si formi della condensa che potrebbe causare problemi di funzionamento del lettore. In questi casi, rimuovere il CD e attendere circa un'ora per far evaporare la condensa.
- Se il lettore non è stato usato da lungo tempo, impostarlo in modo di riproduzione per riscaldarlo per qualche minuto prima di inserire una cassetta.

In caso di domande o problemi relativi all'apparecchio, contattare il più vicino rivenditore Sony.

Note sui CD

- Prima di riprodurre un CD, pulirlo con un panno adatto. Eseguire movimenti dal centro verso l'esterno del CD.

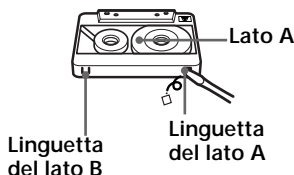


- Non utilizzare solventi quali benzene, trielina, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici adatti ai dischi in vinile.
- Non esporre il CD alla luce solare diretta o a sorgenti di calore quali condotti d'aria calda, non lasciarlo in un'automobile parcheggiata al sole, in quanto la temperatura interna all'auto potrebbe aumentare considerevolmente.
- Non incollare carta o adesivi sul CD e non graffiarne la superficie.
- Dopo la riproduzione, riporre il CD nella sua custodia.

Se la superficie è graffiata o se il CD è sporco o vi sono impronte, il CD potrebbe essere riprodotto non correttamente.

Note sulle cassette

- Staccare la linguetta della cassetta sul lato A o B per evitare registrazioni accidentali. Se si desidera riutilizzare il nastro per un'altra registrazione, coprire la linguetta con nastro adesivo.



- Non è consigliabile utilizzare cassette di una durata superiore a 90 minuti, tranne che per registrazioni o riproduzioni di durata lunga e continuata.

Guida alla soluzione dei problemi

	Problema	Rimedio
Generali	L'alimentazione non si accende.	<ul style="list-style-type: none">• Collegare saldamente il cavo di alimentazione CA alla presa di rete.• Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente.• Non è possibile accendere il lettore tramite il telecomando quando il lettore sta funzionando con le pile.
	Non si sente alcun suono.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che la funzione desiderata sia visualizzata nel display.• Regolare il volume.• Scollegare la cuffia durante l'ascolto dai diffusori.
	Presenza di disturbi.	<ul style="list-style-type: none">• Viene usato nelle vicinanze un telefono cellulare o un altro apparecchio che emette onde radio. → Allontanare dal lettore il telefono cellulare o le altre apparecchiature interessate.
Lettore CD	L'indicazione "no disc" appare nel display anche se è inserito un CD.	<ul style="list-style-type: none">• Inserire il CD con l'etichetta rivolta verso l'alto.
	Il CD non viene riprodotto.	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che l'alloggiamento del disco sia chiuso.• Inserire il CD con l'etichetta rivolta verso l'alto.• Pulire il CD.• Estrarre il CD e lasciare aperto l'alloggiamento del disco per circa un'ora per permettere alla condensa di evaporare.• Assicurarsi che "Cd" sia visualizzato nel display.
	Il suono si interrompe.	<ul style="list-style-type: none">• Abbassare il volume.• Pulire il CD o sostituirlo se questo è seriamente danneggiato.• Collocare il lettore in un luogo privo di vibrazioni.
Radio	L'audio è debole o di qualità mediocre.	<ul style="list-style-type: none">• Sostituire tutte le pile con altre nuove se sono scariche.• Allontanare il lettore dall'apparecchio TV.• Se si utilizza il telecomando mentre si ascolta la radio MW/LW, è possibile che si verifichi un disturbo nell'audio. Ciò è inevitabile.
	L'immagine dell'apparecchio TV diventa instabile.	<ul style="list-style-type: none">• Se si ascolta un programma FM accanto all'apparecchio TV usando un'antenna interna, allontanare il lettore dall'apparecchio TV.

	Problema	Rimedio
Lettore di cassette	Il nastro non si muove quando si preme un qualsiasi tasto di funzionamento.	<ul style="list-style-type: none"> • Chiudere correttamente lo scomparto cassetta.
	Il tasto ● non funziona/Il nastro non viene riprodotto.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che la linguetta di protezione sulla cassetta sia presente. • Assicurarsi che sia visualizzato "TAPE" nel display.
	Il nastro non si cancella completamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire la testina di cancellazione (vedere a pagina 34). • Sostituire tutte le pile con altre nuove se sono scariche. • Si sta riproducendo la sorgente che è stata registrata sulla cassetta TYPE II (high position) o TYPE IV (metal) usando questa unità. Registrare su una cassetta TYPE I (normal) e avviare la riproduzione.
	Il nastro non si registra.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che la cassetta sia inserita correttamente. • Assicurarsi che la linguetta di protezione sulla cassetta sia presente.
	L'audio è debole/La qualità dell'audio è mediocre.	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire le testine, i cilindri di presa e le pulegge di trascinamento (vedere a pagina 34). • Smagnetizzare le testine usando uno smagnetizzatore (vedere a pagina 34).
	Il suono è distorto.	<ul style="list-style-type: none"> • Si sta riproducendo la cassetta TYPE II (high position) o TYPE IV (metal). Utilizzare solo cassette TYPE I (normal).
Timer	Il timer non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che l'ora dell'orologio sia corretta. • Controllare che l'alimentazione CA non sia stata interrotta. • Assicurarsi che l'indicazione ☺ (orologio) sia visualizzata.
Telecomando	Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire tutte le pile con altre nuove se sono scariche. • Assicurarsi di puntare il telecomando verso il sensore di comando a distanza sul lettore. • Rimuovere tutti gli ostacoli presenti fra il telecomando e il lettore. • Assicurarsi che il sensore di comando a distanza non sia esposto a eccessiva luce quali la luce solare diretta o lampade fluorescenti. • Quando si usa il telecomando avvicinarsi al lettore.

Dopo avere tentato di applicare le soluzioni sopra descritte, se il lettore continua a non funzionare correttamente, scollegare il cavo di alimentazione CA ed estrarre tutte le pile. Una volta che tutte le indicazioni nel display sono scomparse, collegare il cavo di alimentazione CA e reinserire le pile. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Sony più vicino.

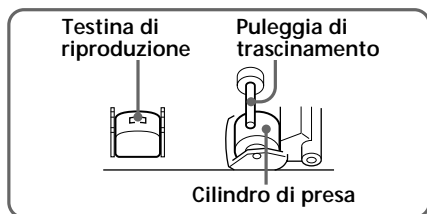
Manutenzione

Pulizia della lente

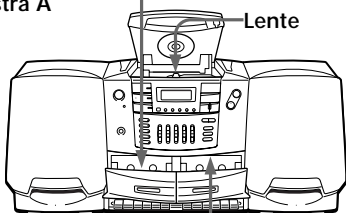
Se la lente si sporca, potrebbe causare interruzioni nella riproduzione del suono del CD. Pulire la lente con un soffietto disponibile in commercio.

Pulizia delle testine e del percorso del nastro

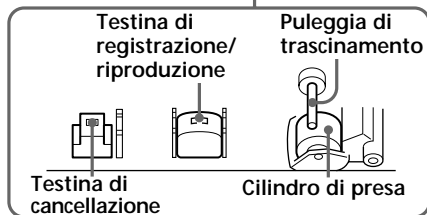
Pulire le testine, i cilindri di presa e le pulegge di trascinamento con un batuffolo di cotone leggermente inumidito con un detergente fluido o con alcol, ogni 10 ore di uso, per ottenere sempre la qualità ottimale del suono nella riproduzione e nella registrazione. Tuttavia, per una migliore qualità di registrazione, si consiglia di pulire tutte le superfici attraversate dal nastro prima di ogni registrazione.



Piastra A



Piastra B



Al termine della pulizia, attendere che le varie parti siano asciutte e quindi inserire la cassetta.

Smagnetizzazione delle testine

Dopo 20/30 ore di utilizzo, sulle testine si accumula una quantità di magnetismo residuo sufficiente per cominciare a causare la perdita delle frequenze alte del suono e la riproduzione di fruscio. In questo caso, occorre smagnetizzare le testine e tutte le parti metalliche nel percorso del nastro mediante un apposito smagnetizzatore disponibile in commercio.

Pulizia del rivestimento esterno

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con detergente neutro. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi come alcol o benzene.

Caratteristiche tecniche

Lettore CD

Sistema

Sistema audio digitale per compact disc

Caratteristiche del diodo al laser

Materiale: GaAlAs

Lunghezza d'onda: 780 nm

Durata d'emissione: Continua

Uscita laser: Inferiore a 44,6 μ W

(Questa uscita è il valore misurato a una distanza di circa 200 mm dalla superficie della lente su un blocco di cattura ottico con apertura di 7 mm).

Velocità dell'asse

Da 200 r/min (rpm) a 500 r/min (rpm) (CLV)

Numero di canali

2

Risposta in frequenza

20 - 20.000 Hz $\pm 1/-2$ dB

Wow e flutter

Inferiore al limite misurabile

Radio

Gamma di frequenza*

FM: Europa centrale e orientale

65 - 74 MHz

87,5 - 108 MHz

Altri paesi

87,5 - 108 MHz

MW: 531 - 1.602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

IF

FM: 10.7 MHz

MW/LW: 450 kHz

Antenne:

FM: Antenna telescopica

MW/LW: Antenna con barra in ferrite incorporata

Registrazione di cassette

Sistema di registrazione

2 canali stereo a 4 piste

Tempo di avvolgimento rapido

Circa 120 s (sec) con cassette Sony C-60

Risposta in frequenza

TYPE I (normal): 80 - 12.500 Hz

Generali

Diffusore

Gamma completa: 10 cm dia., 6 ohm, tipo a cono (2)

Uscite

Presa per cuffia (minipresa stereo)

Per cuffie con impedenza da 16 - 68 ohm

Potenza di uscita massima

4,5 W + 4,5 W

Alimentazione

Per il sistema a componenti audio personali:

230 V CA, 50 Hz

9 V CC, 6 pile R20 (formato D)

Per la memoria tampone:

4,5 V CC, 3 pile R6 (formato AA)

Per il telecomando:

3 V CC, 2 pile R6 (formato AA)

Consumo energetico

CA 28 W

Durata delle pile

Per il sistema a componenti personali:

Registrazione FM

Sony R20P: circa 3,5 h

Sony alcaline LR20: circa 10 h

Riproduzione di cassette

Sony R20P: circa 1,5 h

Sony alcaline LR20: circa 5 h

Riproduzione di CD

Sony R20P: circa 1,5 h

Sony alcaline LR20: circa 4 h

Per la memoria tampone: circa 1 anno

Dimensioni

Circa 630 \times 268 \times 256 mm (l/a/p)

(include le parti sporgenti)

Peso

Circa 7,9 kg (include le pile)

Accessori in dotazione

Cavo di alimentazione CA (1)

Telecomando (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori opzionali

Cuffia Sony serie MDR

*di cui al par.3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par.3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87.

Indice analitico

A, B

Ascolto della radio 6

C

Collegamento

cavo di alimentazione
CA 25

Creazione di un
programma personale 16

D

Display 12

E

Enfasi audio 28

F

FLASH 18

G, H

GRAPHIC EQUALIZER
29

Guida alla soluzione dei
problemi 32

I, J, K

Impostazione
dell'orologio 21

Installazione 25

L

Lettore CD 12

LOOP 18

M, N, O

MEGA BASS 29

Miglioramento della
ricezione radio 7

P, Q

Pile

per il lettore 27

per il telecomando 26

per la memoria 25

Pulizia

lente 34

rivestimento 34

testine e percorso del
nastro 34

R

Registrazione

su un nastro 10

Ricerca di un brano
specifico 13

Riproduttore del nastro 8

Riproduzione

brani in ordine casuale
15

brani più volte 14

CD 4

nastro 8

stazioni radiofoniche
preselezionate 20

Riproduzione in ordine
casuale 15

Riproduzione
programmata 16

Riproduzione ripetuta 14

S

Selezione

accentuazione audio 28

brani 13

Smagnetizzazione delle
testine 34

SOUND 28

Stazioni radiofoniche

Preselezione 19

Riproduzione 20

T

Timer

Addormentarsi con la
musica 24

Risvegliarsi con la
musica 22

U, V, W, X, Y, Z

Uso del display 12